



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාට නියත හැටිකොට තෘතීයෙන් යෙදෙනවා දැක. ඊ. හොර බඩුවක් හමුවක් වෙත නිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් යෙදෙනවා දැක. සැමවිටම හිරකාරයින් දැල්ලීමට හැකි හිරවෙලවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

මුර්ථචාරයන් පිළිබඳව අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාට නියත හැටිකොට තෘතීයෙන් යෙදෙනවා දැක. ඊ. හොර බඩුවක් හමුවක් වෙත නිසි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් යෙදෙනවා දැක. සැමවිටම හිරකාරයින් දැල්ලීමට හැකි හිරවෙලවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

### ACCUSED PERSONS WANTED.

**WEERASINGHE WILLIAM SILVA**; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Pohaddramulla on November 29, 1901; is a Sinhalese of the Halagama caste; religion, Buddhist; occupation, cinnamon peeler; age, about 30 years; height, 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, black; nose, long; hair, black, long, and tied in a knot; wears moustaches and beard; birthplace, Pohaddramulla; general residence, Rayigama; haunts Rayigama, Pohaddramulla, Colombo; father, Weerasinghe Poloris; uncle, Thigo Arachchige Manuel Silva of Pohaddramulla; is well known to the Police Vidane of Pohaddramulla. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 11,584 for his arrest.

**KAVIRATANA AUNERIS SILVA**; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Pohaddramulla on November 29, 1901; is a Sinhalese of the Halagama caste; religion, Buddhist; age, about 30 years; height, 5 ft. 6 in.; make, stout; complexion, brown; teeth, cut short; eyes, brown; hair, black, long, and tied in a knot; wears full beard and moustaches; birthplace, Pohaddramulla; general residence, Pohaddramulla; haunts Kalamulla, Negombo, Colombo, and Chilaw; father, Kaviratna Anoris Silva of Pohaddramulla; is well known to the Police Vidane of Pohaddramulla. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 11,584 for his arrest.

**SUSAHAWAGE SADRIS FERNANDO**; charged with voluntarily causing hurt at Katakalahawatta, Potupitiya, on February 11, 1902; is a Sinhalese of the Hinnawa caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, about 48 years; height, about 5 ft. 2 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose, pointed; mouth, small; hair, black, long, and tied in a knot; wears moustaches, beard shaved; birthplace, Potupitiya; general residences, Potupitiya, Polgasowita; haunts Ratnapura and Colombo; relations, Susahawage Juwanis of Mahawaskaduwa, Jayatungehewage Johanna of Kudawaskaduwa; is well known to the Police Headmen of Potupitiya. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 12,091 for his arrest.

**UDUWAKA ACHARIGE CORNELIS**; charged with house-breaking and theft at Dangedara on March 13, 1902; is a Sinhalese of the Acharia caste; religion, Buddhist; age, about 60 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, dark brown; nose, slightly prominent; has teeth in front only; eyes, round and reddish; hair, gray, and tied in a small knot; wears moustaches; beard shaved; has a cut mark on right thigh, another on right forearm, two healed boil marks near the wrists; birthplace, Madapathaladangedara in Galle District; general residence, Uggalkal-tota in up-country; haunts Sinharajadavia, Yatinuwara, Ratnapura, and Trincomalee; wife, D. F. Augohamy, is living at Kumbalwella; brothers, Uduwaka Acharige Samichechi Mudalali and Baron Singho, both of Madapatala, and Uduwaka Acharige Bastian of Kandy; is well known to Panadure Lokuruge Babaihamy of Dangedara, Miti Eliashamy, and Y. B. Samichechihamy, both of Madapatala. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 15,172 for his arrest.

**MARTIN AMARASINHE**; charged with dishonestly misappropriating stamps belonging to Mr. A. F. Herat, Proctor, Kegalla, at Kegalla on April 23, 1902; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Roman Catholic; occupation, petition-drawer; age, about 35 years; height, 5 ft. 5 in.; complexion, dark brown; has white marks on lips; teeth, irregular; eyes, hazel and oval; hair, black, and cropped short; wears moustaches; stoops slightly when walking; birthplace, Kegalla; general residence, Kegalla; haunts Kurunegala, Vevuda, and Urugoda; wife, Ana Victoria, and two children are living at Kegalla; brothers, Gabriel Sooraweera Notary and Publino of Kegalla; brothers-in-law, Herat Wijesinghe of Vevuda, Ruben of Kurunegala District, and William of Kurunegala District; is well known to all the Court and Police Officers of Kegalla. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 23,733 for his arrest.

### LOST, STOLEN, OR STRAYED.

#### STOLEN.

**ON** or about April 14, 1902, from the owner's son's house at Udagama: a double-barrelled muzzle-loading cap gun, bearing "J. Hollis & Sons" on lock, and also registered No. 4,899. Owner, Halloluwegamage Don Carolis Dias of Kalape.

On May 5, 1902, from the owner's house at Chilaw road, Negombo : 1 black Cannanore cloth, 1 black cloth, 2 black coats, 1 white coat, 1 striped flannel coat, 2 coloured shirts, 1 coloured towel, 2 white handkerchiefs, 4 white cloths, 2 white banians, 1 silver watch chain, 1 nickel watch, 1 brass spittoon, some of the articles bear the letters " M. R. V. " Owner, M. Romel Vaas of Negombo.

On May 5, 1902, from the bedroom at Chapman House, Darley road, Maradana : 1 long black clerical coat, 1 short clerical coat, 1 striped flannel shirt marked " F. H. de W.," 1 black alpaca umbrella. Owner, Rev. F. H. de Winton, Maradana.

On May 6, 1902, from the public road at Regent street, Borella : a black bull, has white horns 3' in. in length. tail long, has brandmarks. Owner, Agris Mendis, Deans road, Maradana.

On May 7, 1902, from Macarthy road at Cinnamon Gardens : a brass handle of a gas lamp. Owner, Gas Company, Pettah, Colombo.

On May 9, 1902, from the complainant's house at Rosmead place, Cinnamon Gardens : 1 gold breastpin (Japanese design), 1 gold breastpin (lace work), 1 silk umbrella with horn handle and silver mounted, 1 pair silver links, 4 silver shirt studs, 2 common combs, 1 silver hairpin, 2 silk handkerchiefs. Owner, Mr. G. H. Prichard, Cinnamon Gardens.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

W LJEWEERA UPARIS, advertised for in " Hue and Cry " No. 1,731 of March 30, 1900, has been arrested.

PANAMUKA ARACHCHIGE BABUNE, advertised for in " Hue and Cry " No. 1,891 of October 18, 1901, is no longer required.

The property belonging to Mr. R. D. FENTON, advertised for in " Hue and Cry " No. 1,946 of May 6, 1902, has been recovered.

අපරාධවලට පාලනය කිරීමට පොලීසියට සහායකව පිටුපසින් අපවිත්.

මම, විරසිංහ විලියම් සිල්වා; වසි 1901 ක්වු කොවැම්බර් මස 29 වෙනි දින පෝතද්දරමුල්ලේදී පිහිටුවන ඈත තුරුකලාය කිසි ප්‍රොෂාර්පනක කරනුලැබ සිටී. හලාගම කලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බ්‍රිමාගම; රක්ෂාව, කරුණලක්කා; වයස, අවුරුදු 30ක් පමණය; උස, අඩි 5යි අහල් 6යි; ගර්ත, හිනිය; පාව, කළු; නාගේ, දිග; ඉසකේ, කළු, දිග, කොන්බි බැඳලාය; උඩුරුදු සහ ගර්ථුරුදු හිඬවනවාය; උපන් රට, පෝතද්දරමුල්ල; සාමාන්‍ය වාසය, රයිගම; නැවත සාධන, රයිගම, පෝතද්දරමුල්ල සහ මොලොම්බ; විරසිංහ වපොලොර්ස්, පියාය; පෝතද්දරමුල්ලේ නිකායාගමයේ මානුමල් සිල්වා, මාමාගේ මහාගොස් මාප්පාය; පෝතද්දරමුල්ලේ පොලීස් විදුලේ මොහුරු කොඳුකාර අදහනවාය. පානදුරේ පොලීස් නඩුකාර කැන මොහුරු ඇල්ලීමට අහික 11,584 දරන වරෙන්තුව නිකුත්කර තිබේ.

නම, කවරන්ත අවිනේරිස් සිල්වා; වසි 1901 ක්වු කොවැම්බර් මස 29 වෙනි දින පෝතද්දරමුල්ලේදී පිහිටුවන ඈත තුරුකලාය කිසි ප්‍රොෂාර්පනක කරනුලැබ සිටී. හලාගමකලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බ්‍රිමාගම; වයස, අවුරුදු 30ක් පමණය; උස, අඩි 5යි අහල් 6යි; ගර්ත, හරය; පාව, දුඹුරුය; දත්, කොටට කපලාය; ඇස්, දුඹුරුයාවය; ඉසකේ, කළු, දිග, කොන්බි බැඳලාය; උඩුරුදු සහ ගර්ථුරුදු සමපුණිකෙන් නිවනවාය; උපන් රට, පෝතද්දරමුල්ල; සාමාන්‍ය වාසය, පෝතද්දරමුල්ල; නැවත සාධන, කල මුල්ල, මිහවුම, කොලම්බ සහ හලාවතය; පෝතද්දරමුල්ලේ කවරන්ත අන්තෝරිස් සිල්වා මොහුරු පියාය; පෝතද්දරමුල්ලේ පොලීස් විදුලේ මොහුරු කොඳුකාර අදහනවාය. පානදුරේ පොලීස් නඩුකාරකැන මිසින් මොහුරු ඇල්ලීමට අහික 11,584 දරන වරෙන්තුව නිකුත්කර තිබේ.

නම, සුසේනේවාගේ සාදේරිස් පර්නන්දු; මොහු වසි 1902 ක්වු පෙබරවාරි මස 11 වෙනි දින කටකල ගනවන්ගේදී මිනාකමින්ම තුරුකලාය කිසි ප්‍රොෂාර්පනක කරනුලැබ සිටී. හිත්තුවකලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බ්‍රිමාගම; රක්ෂාව, කරන්ත දුක්කිම; වයස, අවුරුදු 48ක් පමණය; උස, අඩි 5යි, අහල් 2ක් පමණය; ගර්ත, හරය; පාව, හද දුඹුරුය; නාගේ, කෙලියන්; කඩ, කුඩාය; ඉසකේ, කළු, දිග, කොන්බි කේ බැඳ ඇත; උඩුරුදු හිඬ; ගර්ථුරුදු, බ්‍රිතා ඈත; උපන් ගම, පොතුවිටිය; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, පොල ගස්මිටි පොතුවිටිය; ගොතකමිටි නැවත නැත්, රන්තපුරේ සහ කොලම්බ; නැගෝ, මහවස්කඩුවේ පදිංචි පුරාණයේ පුරාණිස් සහ කඩුවස්කඩුවේ පදිංචි පරතුන්ගේ කේතානා; පොතුවිටියේ පොලීස් මුලාදුකි මොහුරු කොඳුකාර අදහනවාය. පානදුරේ පොලීස් නඩුකාරකැන මිසින් මොහු ඇල්ලීම පිනිස් අහික 12,091 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

නම, උඩුවක ආවාරිගේ කොරිගන්දිස්; මොහු වසි 1902 ක්වු මාර්තු මස 13 වෙනි දින දන්තෙදරදී ගෙවල් බිඳ මහාරකම්කල වරද; ආවාරිකලයේ සිංහලයෙකි; බ්‍රිමාගමිකාරයා; වයස, අවුරුදු 60ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; ගර්ත, හරය; හද දුඹුරු පවයි; හඟ, නරමක් කෙලියන් ඇත; ඉසකේ දත් පමණක් ඇත; ඇස්, වටකුරුව රකවනුරුය; ඉසකේ, පැහැල, පෙ හි කොන්බිකට බැඳ ඇත; උඩු රුදුරු ඇත; මුහුණේ රුදුරු, හලාය; දකුණු කලමේ කැපිවිටි කැලලන්ද, හවන් එකක් දකුණු අතේද, අත්කර සුව පෙවිටි ගෙහි දෙකෙක කැලලන්ද ඇත; උපන් ස්ථානය, හාමපලාගේ මධ්‍යකල දන්තෙදරය; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, උඩුවර උත්තල්කළුකොටය; නොගෙක්මිටි නැවත සාධන, සිංහරස්සවිටිය, ගමිහුවර, රන්ත පුරේ සහ ත්‍රිකුණාමලේය; මොහුගේ විවාහක සත්‍ය, හි. ඩී. ඩී. අන්තේතාමි කුමල්වැල්ලේ පදිංචි සිටිය; මධ්‍යකල, උඩුවක ආවාරිගේ සාමිවිම් මුදලා සහ බාණන්සිසිඳ්දේ සහ මහනුවර උඩුවක ආවාරිගේ බිස්නියන් මොහුරු සහෝදරයෝ; දන්තෙදර පානදුරේ ලෝකුරුගේ බඩසිනාමිඳ, මැදපහල මිටිපිලිකේතාමි සහ වයි. හි. සමිවිතාමිඳ මොහුරු මොහුරු කොඳුකාර අදහනවාය. ගාල්ලේ පොලීස් නඩුකාරකැන මිසින් මොහු ඇල්ලීමට පිනිස් අහික 15,172 දරන වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

නම, මාර්ටින් අමරසිංහ; මොහු වසි 1902 ක්වු අප්‍රේල් මස 23 වෙනි දින කැනල්ලේදී කැනල්ලේ ඒ ඇස්. තේන් පෙරකපුරුතැනට අයිති කැපැල්ලිද්දර අසුතුලය අත්කරගන්නා කිසි ප්‍රොෂාර්පනක කරනුලැබ සිටී. ගොයිගම කලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, රෝමානු කතෝලික; රක්ෂාව, පෙත්සන් ලිමිම; වයස, අවුරුදු 35ක් පමණය; උස, අඩි 5යි අහල් 5යි; පාව, හද දුඹුරුය; කොලේ සුදුපාටි කැලැල් ඇත; දත්, හරිකාකාරව නැත; ඇස්, ගම්බන්පාවය, බිත්කාරය; ඉසකේ, කළු, කොටකර කපා ඇත; උඩු



உடுவக்கே சூச்சாரிகே கொர்ணேலீஸ்; கக0௨ ம் ஆண்டு பங்குனிமீ கக ௩ ௨, தங்கெழைவயில் வீடு இடித்துக் கொண்டுத்ததாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; சூசாரியச் சாதியான்; புத்த சமயி; வயசு-ஏறக்குறைய ௬0; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி; பருத்தவன்; கறுவல்; கொஞ்சம் எழும்பின மூக்கு; முன்வாயில் மாந்திரா பற்களுண்டு; சிவந்த உருண்டைக் கண்கள்; நரை மயிர்; ஒரு சின்னக் கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டிருக்கிறது; மேல்மீசை யுண்டு; தடிப்பு-வரம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது; வலது கையில் ஒரு வெட்டிப்பட்ட சமூபும், வலது முற்றாகயி ஒரு வெட்டிப்பட்ட அடையாளமும், பொருத்துக்குக்கிட்ட இரண்டு கட்டவந்த தழும்புகளுமுண்டு; பிறந்தவிடம்-கரலியிலிருக்கும் மதப்பத்தை, தங்கெழை; வசிக்குமிடம்-உகல் களுத்தொட்டை ஊசாரிமிடம்-என்-சிந்தைச்சாரேவிய, இயத்திறுவரை, இரத்தினபுரி, திருக்கோணுமலை; உவாசு செய்தவன்; மனைவி-டி. எப். அஞ்சோகாமி, சும்பல்வளையிலிருக்கிறார்; சகோதரர்-உடுவக்கே ஆராதிகே சமிச்சி முகலாசியும் வறன்சிங்கேவும், மாதப்பித்தையிலிருக்கிறார்கள்; உடுவக்கே சூச்சாரிகே வஸ்த்தியாள் என்பவள் கஷ்டியிலிருக்கிறார்; தங்கெழைவயிலிருக்கும் பாணத்தறை லெசுநக்கே வரபாய்காமிக்கும், மசுப்பத்தையிலிருக்கும் மித்தா எரியாசாகாமிக்கும், பி. சமிச்சிசாமியக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கரலிப் பொலீஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்கும்படி கக0௨ ம் இலக்க விற்றது விட்டிருக்கிறார்.

மாட்டன் மொசின்சு; கக0௨ ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உக ௩ ௨, கேரலிலே பிறந்தார் ஏ. எப். கேழுத்து விண் முத்திரைகளைத் திருட்டுத்தனமாய் அபகரித்துக்கொண்டதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்களவன்; கொய்கமச் சாதியான்; ரோமான் கத்தோலிக்கர்; தொழில்-பெட்டிசும எழுதுபவன்; வயசு-ஏறக்குறைய ௩௫; உயரம்--௫ அடி ௫ அங்குலம்; கறுவல்; செரண்டு-வில் வெள்ளை அடையாளங்களுண்டு; பற்கள்-நேரியவை அல்ல; செங்கல்மங்கலான முட்டைவடிவமுள்ள கண்கள்; கறுத்த மயிர், கட்டையாள் வெட்டப்பட்டிருக்கிறது; மேல்மீசை யுண்டு; நடக்கும்பொழுது முன்கூனல்; பிறந்தவிடம் கேகாலை; வசிக்குமிடம்-கேகாலை; ஊசாரிமிடம்-கா-குருநாகல், வேவுகூட, கட்டுக்கொடை; விவாகஞ்செய்தவன்; மனைவி-என்னு வித்தேயியாவும், இரண்டு பிள்ளைகளும் கேகாலையில் சேல்க்கிறார்கள்; சகோதரர்-கேகாலையிலிருக்கும் கேபியியல் குரவீர வரத்தாரிசவும், பட்டினிகோவும்; மைத்தனர்-வேவுகூடையிலிருக்கும் செஸ்ர விஜயசிங்க, குருநாகல் கட்டுக்கும் ருபன், குருநாகலிலிருக்கும் உவில்லியம், கேகாலைக் கேரட்டல் உத்தியரசுக்கத்தருக்கும் பொலீசு ஆபீசருக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். கேகாலைப் பொலீஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்கும்படி உகஎககம் இலக்க விற்றது விட்டிருக்கிறார்.

களவுபொன்றது, காணொற்றிடுவதற்கு, அனைத்து அணுகுதல்களையும்  
களவுபொன்றது.

கக0௨ ம் ஆண்டு சித்திரைமீ கக ௩ ௨, தென்சமீவில் சொந்தக்காரனுடைய மகனின் கீட்டிலிருந்து: ஒரு இட்டை-கூனல் மசில்லோடிவந்த தப்பக்கி, J. Hollis & Sons என்ற பெயரும் 4,899 ம் இலக்கும் அடில் வரைப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், கல்லோலுக்கமரிகு, தொன் கரேலில் டபஸ், தலகே.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨, நீர்கொழும்பு சிலாபத்தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய கீட்டிலிருந்து: க கலனூர்சீலை, க கறுத்தச்சீலை, உ கறுத்தக் கேரட்டுகள், க வெள்ளைக் கோட்டி, க வரிபிளானெல் கோட்டி, உ கிரிஸ் கம்மிசை, உ கிறத்தவாசைய, உ வெள்ளைக் கல்லெஞ்சிகள், ச வெள்ளைச் சேலைகள், உ வெள்ளை பெண்புண்கள், க வெள்ளி உவாட்ச்ச்சுந்திலி, க கிரிக்கல் கமகாரம், க பித்திப்ப படிக்கம், இவைகளைச் சில சாமான்களில் M. R. V. என்ற எழுத்துகளிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், எம். ரோமல்வாகு, நீர்கொழும்பு.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨, டாளித்தெருவில் சாப்மன் கீட்டில் படுக்கை அறையிருந்து: ஒரு பெரிய கறுத்த பாதிரி, கோட்டி, ஒரு கூட்டைப் பாதிரி கோட்டு, F. H. de W. என்ற எழுத்துகளுள்ள ஒரு வரி பிளானல் கம்மிசை, ஒரு கறுத்த அலபெக்காக்குடை. சொந்தக்காரன், எப். எச். டி. விண்ன், மரதானை.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨, பொறளை நீசன்விதி பிரசித்த விதியிலிருந்து: ஒரு கறுத்த எருத்து மாடு, மூன்று அங்குலம் நீளமுள்ள வெள்ளைக்காமுக்கள் உண்டு; நீண்டவால்; குறிகூடப்பட்ட அடையாளங்கள் உண்டு. சொந்தக்காரன், எசகிறல் மெய்தில், திண்கவீதி, மரதானை.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨, கறுவரத்தேரட்டம் மெக்காதி விதியிலிருந்து: ஒரு காஸ்லாம்பின் பித்தனைக் கையிடி. சொந்தக்காரர், காட் கொப்பனி, பெற்றா, கொழும்பு.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨, கறுவரத்தேரட்டம் ரேஸ்மீர் பிளேஸ், முறைப்பாடுகாரனுடைய கீட்டிலிருந்து: யப்பானில் வேலைசெய்யப்பட்ட ஒரு கண்க விற்றை பின், அறம்பு வேலை செய்யப்பட்ட ஒரு தங்க விற்றைப் பின், வெள்ளி கட்டின கொம்பு பிடியுள்ள ஒரு பட்டுச் சூடை, ஒரு கூட்டம் வெள்ளிக் கூத்தெறி, ச வெள்ளிக் கம்மிசைப் பொத்தான், உ சிப்புகா, ஒரு வெள்ளி வயர் பின், உ பட்டுக் கைத்துண்டு. சொந்தக்காரன், மெல் சி. எச். பிதிச்சேட், கறுவரத்தேரட்டம்.

முன் அறிவித்தலைக்குறித்த வினம்பரம்.

விஜேயவீர உப்பாநில்; கக00 ம் ஆண்டு பங்குனிமீ கக ௩ ௨ திகதியைக்கொண்ட களக்கம் இலக்க "சியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

பொன்னமக்கு ஆறு-சிக்கே பபூனே; கக0௩ ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ கக ௩ ௨ திகதியைக்கொண்ட அககம் இலக்க "சியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

கக0௨ ம் ஆண்டு வைகாசிமீ கக ௩ ௨ திகதியைக்கொண்ட ககசக ம் இலக்க "சியூ எண்ட் கிறை" யில் பிரசித்தப்படுத்திய மெல் சூர். டி. பென்றனுடைய சாமான் கண்டெடுக்கப்பட்டது.

O. L. TRACHELL,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, May 13, 1902.